

公安部发出清明节 道路交通安全提示

记者4日从公安部获悉,清明节临近,结合近年来清明节假期交通事故规律特点,公安部分析研判今年清明节全国道路交通安全风险,发出清明出行安全提示。

墓区周边道路交通流量集中。今年清明节放假一天,清明节当天祭扫活动更为集中。由于墓区多位于城郊、山区,道路条件差,交通拥堵、交通事故易发多发。清明节前一天晚上返乡祭扫的车流可能增多,夜间行车需注意交通安全。

酒驾醉驾肇事事故易发多发。今年以来,全国发生酒驾醉驾肇事导致的一次死亡3人以上较大交通事故17起,其中16起为醉酒驾驶导致。假期亲朋好友聚餐聚会多,酒驾醉驾风险更为突出。为增强群众交通安全意识,公安部交管局公布近

期8起典型交通事故案例,提示广大驾驶人遵法守规,知险避险,平安出行。

高速公路交通事故风险上升。当前物流货运繁忙,加之清明节假期高速公路小客车免费通行,清明节假期高速公路交通流量将明显上升,客货车混行集中,部分重点路段高速出口出现缓行的概率高。

农村地区多种交通流交织叠加。农村地区进入春播春耕农忙时期,生产作业运输、务农务工人员集体出行增多,并与祭扫、出游、探亲交通流量叠加,小客车、面包车违法超员和轻型货车、三轮车、拖拉机违法载人肇事风险突出。同时,农村青少年出行交通安全问题需引起重视,近期农村地区连发青少年深夜出行、酒后驾驶交通事故。

雨雪天不利影响。清明节前后,我国中东部地区有一次大范围降水天气过程,雨雪天气路面湿滑,易发生车辆追尾相撞、侧滑侧翻事故。

公安部提示,假期自驾出行,应提前关注当地天气、路况信息,合理规划出行时间和路线,尽量错峰出行。驾车时应全程全员系好安全带,杜绝超速行驶、强超强会、分心驾驶等违法行为。酒驾醉驾危害大,侥幸心理不可有。高速公路行车,要保持安全车距和车速,遇雨雪雾天气行车要降低车速,减少变道超车。驾车前往墓区,遇急弯陡坡、长下坡、临水临崖道路,要减速慢行,行经农村、山区公路要注意观察道路两侧车辆和行人。墓区周边道路车多拥挤,要注意避让行人、规范停车。

我国国际客运通航国家 恢复至疫情前约八成

民航局运输司司长梁楠4日表示,上周我国实际执行的国际客运航班量已达2021班,是实施新冠病毒感染“乙类乙管”前一周的4.2倍,恢复至疫情前2019年的约26.5%;通航国家和地区58个,恢复到疫情前的约80%。

梁楠在当日的国新办新闻发布会上介绍,在刚刚开始2023年夏秋航季,中外航空公司结合对我国国际航空运输市场的预判情况,积极调整安排运力,大量增加国际客运航班计划。28家国内航空公司和88家国外航空公司共计在境外62个国家和地区、123个城市的航线上计划安排每周5290班往返航班。

“在航空公司实际经营中,从安排计划到实际运营,航空公司通常需要一段时间做好人员运力准备、协调保障资源,还要组织销售。特别是洲际远程航线可能需要更长一段时间才能实际执行。”梁楠说。

发布会介绍了第133届中国进出口商品交易会(广交会)有关情况,为满足广交会境外客商往来需要,梁楠表示,民航局将及时审批航空公司加班、包机或者公务机申请,积极推进协调解决航空公司在境外可能遇到的航班审批和保障等问题,努力确保广交会的客商往来顺畅。

我国翻译及语言服务 从业人员规模突破600万

记者从3日在京开幕的2023中国翻译协会年会上获悉,我国翻译人才队伍持续增长,2022年,我国翻译及语言服务从业人员规模达601万,相比上一年增长11.7%,为党和国家对外开放大局及对外交往工作提供良好支撑。

2023中国翻译协会年会由中国外文局指导、中国翻译协会主办,主题为“推动国家翻译能力建设 促进中外文明交流互鉴”。开幕会上发布了《2023中国翻译及语言服务行业发展报告》,并首次发布《2023全球翻译及语言服务行业发展报告》,举行了“翻译文化终身成就奖”“资深翻译家”“翻译中国外籍翻译家”表彰仪式,还启动了首届全国翻译技术大赛。

中宣部副秘书长汤恒在开幕会致辞中指出,在中国走向世界、融入世界、贡献世界的历史进程中,中国翻译界始终坚持服务国家大局,有力支撑和促进了国家各方面对外交往工作,向世界说明中国,让世界读懂中国。世界进入新的动荡变革期,国际社会迫切需要中国智慧和方案,中国翻译事业必将面临着更加艰巨的现实任务和更加光荣的历史使命。他强调,新时代中国翻译事业,要担当职责使命,对外译介传播好习近平新时代中国特色社会主义思想。要胸怀“国之大者”,紧跟国家发展与进步,高水平服务中国式现代化。要深化文明互鉴,拓展交流渠道,丰富合作内容,推动构建人类命运共同体。要坚持强基固本,增强责任感、使命感、紧迫感,不断推进国家翻译能力提升和突破。

中国外文局局长、中国翻译协会会长杜占元表示,面对新形势新要求,中国翻译协会要持续对外宣介习近平新时代中国特色社会主义思想,加快构建中国话语和叙事体系;加强开放协同创新,全力打造中国译协品牌矩阵;积极开展国际交流,提升协会和中国翻译界国际化水平和国际影响力。

据悉,为期2天的年会将举办22场专题论坛。

本版文图据新华社

中国人民抗日战争纪念馆启动“清明节的铭记”主题教育系列活动



▲这是4月4日在中国人民抗日战争纪念馆拍摄的“清明节的铭记——缅怀英烈志 创造新伟业”主题教育系列活动启动仪式现场。

当日,“清明节的铭记——缅怀英烈志 创造新伟业”主题教育系列活动启动仪式在中国人民抗日战争纪念馆举行。



清明节前祭英烈

▲4月4日,在陕西省兴平市烈士陵园,消防救援人员向烈士纪念碑敬献花篮。

清明将至,人们来到陕西省兴平市烈士陵园开展祭奠活动,缅怀先烈,寄托哀思。



清明近 农事忙

▲4月4日,茶农在贵州省安顺市西秀区双堡镇一茶园采摘明前茶。

清明时节将至,农民抢抓农时开展农业生产,田间地头一派繁忙景象。



医学师生致敬“无言良师”

▲4月4日拍摄的宁夏医科大学向遗体捐献者致敬仪式现场(无人机拍摄)。

清明节前夕,宁夏医科大学举行“仁心友善 大爱无疆”向遗体捐献者致敬仪式,表达对“无言良师”的缅怀和崇高敬意。